



CLASES DE TORAH
LIBRO DE SHEMOT – EXODO #34
Matar a los Brujos

Por: Eliyahu BaYonah
Director Shalom Haverim Org
New York

LIBRO DE SHEMOT - EXODO



LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- **22:15** *Si alguno sedujere a una virgen que no estuviere comprometida (con kidushín) y se acostase con ella, ciertamente pagará la dote y la tomará sin tardanza por mujer. **Veji-yefateh ish betulah asher lo-orasah veshajav imah mahor yimeharenah lo le'ishah.***
- **22:16** *Mas si el padre rehusare absolutamente dársela, él (le) pagará el dinero correspondiente a la dote de las vírgenes. **Im-ma'en yema'en aviha letitah lo kesef yishkol kemohar habetulot.***
- **La seducción- El robo del corazón ****

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- **22:17** *A la hechicera (o hechicero) no la dejarás vivir. Mejashefah lo tejayeh.*
- Literalmente dice “a la hechichera”, femenino –mejashefa.
- Pero en Devarim 18 dice:
 - **Devarim 18:10** *No se hallará entre los tuyos quien haga pasar a su hijo o a su hija por el fuego, ni quien practique la adivinación, ni pronosticador, ni adivino, ni hechicero,*
 - *Lo-yimatse veja ma'avir beno-uvito ba'esh kosem ksamim me'onen umenajesh umjashef.*

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- *Rambán explica que todos aquellos que son dignos de la pena de muerte, la Escritura dice: ‘Ciertamente será condenado a muerte’ (21:12, 15, 16, 17).*
- *El significado de esta expresión es que la persona es responsable por su muerte y es un mandamiento positivo sobre nosotros someterlo a la muerte, como se deduce de lo que está establecido, ‘Así acabaran con el mal que haya entre ustedes’ (Dev. 13:6 y 17:7)*
- *Aquí, sin embargo, la Escritura no dice ‘una bruja ciertamente será condenada a muerte’, porque fue más estricta con respecto a ella, ordenando un mandamiento negativo de no dejarla vivir.*

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- *Y la razón para ser tan estricta es que ella “es profanada en nombre y grande en alboroto” y los tontos son engañados para ir tras ella.*
- ***Qué quiere decir esto?***
- Que un mandamiento negativo (no la dejarás vivir) es considerado mas severo que uno positivo (destruirás el mal en medio de ti) y la Toráh adiciona al mandamiento positivo uno negativo para informarnos que la bruja debe ser matada.

HAVERIM

Judaismo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- *Por que los tontos pueden ser engañados de ir tras ella?*
- *Al decir que no se le deje vivir, es con el propósito de no dar lugar a la clemencia ya que algunos de estos tontos seguidores de ella sentirán compasión por ella y buscarán la manera de prevenir su ejecución.*
- *Y de la misma manera, para todos aquellos constituyen grandes trampas para otros, tal como la Escritura dice del “incitador” –que conduce a otros a adorar a otros dioses- “No tendrás compasión ni le ocultarás” como dice mas adelante el verso 13:9 Dev.*

HAVERIM

Judaísmo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- *Rashí sostiene que se refiere a las mujeres porque esta es una actividad mucho mas común entre las mujeres.*
- *El Tratado de Sanhedrín 67b dice que **kishuf** – hechizo- **קישוף** es una contracción de **macjishin pamalyah shel ma'alah** – ellos niegan el séquito Divino-.*
- *Porque la hechicería es un intento por controlar la naturaleza a través de los poderes de la impureza y de esa manera negar el dominio de Dios sobre ella.*
- *Su muerte debe dictarla el Bet Din y no interpretarse libremente.*

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- **22:18** *Todo aquél que efectuare coito con bestia, será muerto irremisiblemente. **Kol-shojev im-behemah mot yumat.***
- *Su muerte será por medio de lapidación*
- *Rashí afirma que el hombre que tiene relaciones carnales con un animal se le aplica la misma ley que a la mujer, puesto esta escrito, “su sangre será sobre ellos” (Vay. 20:16)*
 - **20:15** Y el hombre que se ayuntare con bestia, ciertamente será muerto, y a la bestia mataréis.
 - **Ve'ish asher yiten shjoveto bivhemah mot yumat ve'et-habehemah **taharogu.****

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- **Vayikrá 20:16** Y si una mujer se llegare a cualquier animal para que éste tenga ayuntamiento con ella, matarás a la mujer y al animal; ciertamente serán muertos; (recaiga) su sangre sobre ellos.
- **Ve'ishah asher tikrav el-kol-behemah leriv'ah otah veharagta et-ha'ishah ve'et-habehemah **mot yumatu** dmeyhem bam.**
- La Toráh utiliza dos expresiones verbales diferentes para referirse a la muerte del ser humano y del animal.
- **Humano: 'mot yumatu'**
- **Animal: 'tiharogu'**

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- Por qué la diferencia si se refiere al mismo acto de dar muerte?
- Rashí señala que la Toráh quiere indicar que no mueren por las mismas razones.
- El animal no muere por sí mismo, sino por el hecho de que fue a través de él que el ser humano sufrió una calamidad (Masquil le David)

SHALOM
HAVERIM

Judaísmo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- **22:19** *Aquél que ofreciere sacrificios a los dioses será muerto; solamente podrá hacerlos al Eterno. **Zove'aj la'Elohim yojoram bilti l'Adonay levado.***
- El que traiga ofrendas a los dioses, *laelohim*, a los ídolos.
- Rabí Abraham Ibn Ezra dice que de acuerdo al sentido simple, plano, la Escritura no está hablando para referirse a un israelita, sino a un extranjero, porque antes se había prohibido la adoración de falsos dioses en el Segundo Mandamiento.
- Es un pecado capital adorar o traer ofrendas a toda fuerza o combinación de fuerzas, incluso a los angeles de Hashem, dice Rambán.

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- *Rambán entiende que “cometer adulterio” en un sentido amplio, incluye cualquier clase de inmoralidad sexual, como la mencionada en el verso 18.*
- *Esto hace al idólatra digno de la pena de muerte porque el término “será destruído” –yohoram- יְחָרַם־ significa muerte administrada por la Corte.*
- ***De manera similar encontramos en***
 - **Vayikrá 27:29** Cualquier consagración para pagar el rescate del avalúo de una persona condenada a muerte, no podrá ser hecha; esa persona será muerta irremisiblemente.
 - **Kol-jerem asher yojoram min-ha'adam lo yipadeh mot yumat.**

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- *Rambán opina que al decir la Escritura “será destruido” en vez de “será puesto bajo pena de muerte”, porque debido a que él trajo ofrendas a “una cosa condenada”, de la misma manera será destruido.*
- *Lo mismo es traer ofrendas que postrarse delante de ellos o realizar cualquier otra costumbre absurda delante de estos dioses como Baal Peor, la deidad moabita.*
- *Por eso esta persona se considera Jérem. No es digna de existir. Al asignarle un rango de deidad a una criatura de Dios, el idólatra ha renunciado a su propio derecho a existir.*

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- **22:20** *No engañarás al extranjero ni le oprimirás; porque extranjeros fuisteis vosotros en tierra de Egipto. **Veger lo-toneh velo tiljatsenu ki-gerim heyitem be'erets Mitsrayim.***
- *Este verso se puede entender con relación a los “conversos” al judaísmo, así como a los extranjeros o forasteros, que podrían ser los mismos judíos cuando llegan a una nueva localidad y se sienten incómodos a lo desconocido.*
- *Ohr HaJaim advierte que puede presentarse la tendencia de que se humille al converso porque no tiene el abolengo de Abraham.*

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- **22:21** *A ninguna viuda ni huérfano afligiréis. Kol-almanah veyatom lo te'anun.*
-
- **22:22** *Si los afligiereis y ellos clamaren a Mí, Yo ciertamente oiré su clamor; Im-aneh te'aneh oto ki im-tsa'ok yits'ak elay shamoá eshma tsa'akato.*
- **22:23** *y se encenderá mi ira y os mataré a espada; y vuestras mujeres serán viudas y huérfanos vuestros hijos. Vejarah api veharagti etjem bejarev vehayu nesheyjem almanot uvneyjem yetomim.*

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- *De acuerdo a Rashí aquí la Toráh no nos dice qué le sucederá a la persona que fuere afligida y clamare al Eterno.*
- *Lo que trasciende en esto es que aquel que se aproveche a maltratar a un huérfano o a una viuda, se expone a recibir una represalia muy grande de parte del “Padre de los huérfanos y Justiciero de las viudas”.*
- *Al estar en plural el verso anterior (23) y pasar a singular (24) –si te atreves a afligirlo- implica que aún si un miembro de la comunidad permite que uno de sus miembros maltrate a un huérfano o una viuda, toda la comunidad se hace merecedora del castigo Divino.*

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- **22:24** *Deberás prestar dinero al pobre de entre mi pueblo que habita contigo, y no te portarás con él como acreedor y no le impondrás usura. **Im-kesef talveh et-ami et-he'ani imaj lo-tihyeh lo kenoshe lo-tesimun alav neshej.***
- *Havdalá.-*
- **Yiftaj Adonai lejá et-otsaró hatob et-hashamáyim latet metar – artseja be'itó ulbarej et kol-ma'asé yadeja , vehilvita goyim rabim veatá lo tilvé.**
- *El Eterno te abrirá Su buena cámara del tesoro –los cielos para concederte la lluvia para tu tierra en su momento propicio y para bendecir toda obra de tus manos; podrás prestar a muchos pueblos, pero tú no tomarás prestado de ellos.*

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- *La Toráh nos ordena prestar dinero a nuestros compañeros judíos sin cobrar intereses, considerándose esto como un “derecho de alquiler” por usar el dinero que Hashem nos ha permitido manejar.*
- *Así la Toráh nos garantiza el derecho de pedir un objeto como garantía del préstamo, si este objeto lo necesita el prestatario se le debe devolver.*
- *Lo que busca con esto la Toráh es elevarnos a usar Tzedaká y a no avergonzar al compañero que pueda estar atravesando una situación difícil pasajera y de esa manera pueda recobrar su estabilidad financiera.*

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- **22:25** *Si tomares en prenda el vestido de tu prójimo, se lo devolverás antes de ponerse el sol, **Im-javol tajbol salmat re'eja ad-bo hashemesh teshivenu lo.***
- **22:26** *porque ese es su único abrigo, es su vestido para sus carnes; ¿en que habrá de dormir? Y sucederá que, cuando el clame a Mí, Yo oiré, porque soy misericordioso. **Ki hi jesutoh levadah hi simlato le'oro bameh yishkav vehayah ki-yits'ak elay veshamati ki-janun ani.***
- *Esto tiene que ver con los comentarios anteriores. ***

HAVERIM

Judaísmo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- **22:27** *No injuriarás a los jueces ni maldecirás al príncipe de tu pueblo. **Elohim lo tekalel venasi ve'ameja lo ta'or.***
- Aquí de nuevo la palabra Elohim, pero se refiere a los jueces y no a dioses.
- Pero también nuestros Sabios consideran que se refiere también a Dios quien vela también porque los jueces hagan justicia.

SHALOM
HAVERIM

Judaísmo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE SHEMOT - EXODO

- **22:28** *Tu obligación de ofrendar las primicias y tu contribución (al sacerdote) darás a su debido tiempo; el primogénito de tus hijos me darás. **Mele'atja vedim'aja lo te'ajer bejor baneyja titen-li.***
- **22:29** *De igual manera harás con tu buey y con tu carnero. Siete días estará la cría con su madre, mas el octavo día me la darás. **Ken-ta'aseh leshorja letsoneja shiv'at yamim yihyeh im-imo bayom hashmini titno-li.***
- **22:30** *Y hombres de santidad seréis para Mí; y carne destrozada por las fieras) en el campo (o en cualquier lugar), a los perros la echareis. **Ve'anshey-kodesh tihyun li uvasar basadeh trefah lo tojelu lakelev tashlijun oto. *****



Eliyahu BaYona
Director

Fuentes: Torah, Talmud, Jewish Concepts, Wikipedia, Kabbalah Online, Zohar, Rambán, Rashí, Maimonides, Bereshit con Rashí, El Jumash, Dr. Yael Ziegler.

Derechos Reservados Shalom Haverim Org

<http://www.shalomhaverim.org>

Director: -

ELIYAHU BAYONA BEN YOSEF

6 de Iyar 5777 – 2 de Mayo, 2017 Monsey New York

Judaismo Ortodoxo Moderno